

PARLONS SCIENCES – AFFICHAGE DE POSTE

Titre du poste : correcteur-réviseur ou correctrice-réviseuse des services en français, Marketing et communications

Type de poste : Contrat de deux ans, renouvelable et à temps plein. Il comprend :

- une rémunération concurrentielle;
- option de télé-travail;
- 2 semaines de vacances et deux semaines d'arrêt rémunérées pendant le congé des fêtes de décembre-janvier;
- un régime complet d'avantages sociaux.

Date de clôture : L'offre d'emploi restera valide tant que le poste n'aura pas été pourvu, bien que les candidats et candidates soient encouragés à postuler d'ici 23 h 59 HE, le 10 mai 2022.

CONTEXTE

Parlons sciences est un organisme de bienfaisance primé qui œuvre à l'échelle nationale pour soutenir le développement des jeunes par l'éducation et la sensibilisation. En mettant au point et en œuvre des services et des programmes uniques conçus pour susciter l'intérêt des enfants, des jeunes et des pédagogues envers les sciences, la technologie, l'ingénierie et les mathématiques (STIM), son personnel et ses bénévoles favorisent l'apprentissage et l'acquisition de compétences. Déterminé à inspirer et à outiller la jeunesse au Canada afin qu'elle se dote des capacités requises pour s'investir et s'épanouir dans un monde toujours changeant, Parlons sciences offre des programmes, des ressources et des services susceptibles de motiver les personnes de tous âges à réaliser leur plein potentiel et à se préparer à leurs rôles tant professionnels que citoyens. Depuis bientôt trois décennies, l'organisme a enthousiasmé, inspiré et mobilisé plus de 11,5 millions d'enfants, de jeunes, de pédagogues et de bénévoles dans le domaine des STIM.

Nous vous invitons à visiter notre site Web www.parlonssciences.ca pour en savoir plus à propos de notre organisme ou visitez notre page d'articles du Globe and Mail (<https://www.theglobeandmail.com/topics/lets-talk-science/>) pour en savoir plus sur notre travail, nos programmes et nos partenaires.

POSTE

Le correcteur-réviseur ou la correctrice-réviseuse des services en français est chargé(e) de fournir un aperçu à l'appui de toutes les initiatives de marketing afin d'atteindre le public cible et de stimuler l'utilisation des programmes auprès des auditoires francophones existants et potentiels. Il ou elle doit également assurer la qualité et la cohérence (mais pas la traduction) de tous les documents de marketing et de communication produits en français. Le correcteur-réviseur ou la correctrice-réviseuse travaille avec des collègues de tout l'organisme en anglais et en français.

Responsabilités :

Planification

- Soutenir l'orientation stratégique et les priorités établies pour l'image de marque et les programmes de Parlons sciences en ce qui concerne le public francophone.
- Élaborer des recommandations de marketing pour le public francophone à l'appui des plans de marketing élaborés pour tous les programmes.
- Gérer la création de courriels en français, de parutions sur les médias sociaux, de communications imprimées et sur le Web à l'échelle nationale, et/ou pour des programmes et événements.
- Travailler en collaboration avec d'autres membres de l'équipe des communications et du marketing lors de l'établissement du calendrier trimestriel en langue française en fournissant une orientation quant au contenu.

Développement et mise en œuvre

- Contribuer à la révision et formuler des recommandations à l'égard du contenu marketing en langue française (y compris, sans s'y limiter, des bulletins électroniques, publicités, sites Web, courriels, vidéos et campagnes publicitaires numériques).
- Éditer du contenu marketing et des communications en français, y compris des textes publicitaires pour les médias imprimés, numériques et sociaux.
- Réviser le contenu en français des pages du site Web pour tous les programmes.
- Soutenir diverses initiatives de marketing pour la tenue d'événements en français, y compris, sans s'y limiter, les conférences destinées aux enseignants et enseignantes et les activités éducatives en STIM.
- Réviser le matériel de marketing et de communication en français pour en vérifier la qualité, la cohérence et le respect de l'image de marque.

Surveillance de la langue française

- Responsable de la validation de toutes les traductions en français du matériel de marketing et de communication (le contenu est traduit à l'externe).
- Travailler étroitement avec les agences externes et le personnel de soutien à l'interne afin de s'assurer que le contenu est transmis et traduit efficacement.
- Avoir le dernier mot en matière d'utilisation des termes français; collaborer avec les représentants des programmes pour veiller au respect des termes définis.

Analytique et analyse

- Analyser les efforts déployés au chapitre du marketing en français, y compris les médias sociaux, imprimés, numériques et les bulletins d'information transmis par courriel.

Exigences et qualifications

- Diplôme universitaire ou collégial en traduction ou dans une discipline connexe.
- Deux à trois ans d'expérience dans une attribution similaire en français langue première.
- Une expérience en marketing, ou dans un domaine connexe sera considérée comme un atout.
- Compétences démontrées dans la rédaction, le développement, la validation et l'édition de contenu marketing et de communication en français.
- Attention exceptionnelle aux détails, excellentes compétences en matière de planification et de gestion du temps et capacité de travailler de manière autonome et dans l'ambiguïté.
- Bilingue, français langue maternelle avec capacité à travailler dans un environnement anglophone.

Aptitudes et habiletés

- Démonstration d'un esprit d'initiative, d'un sens des responsabilités, de créativité, d'un esprit d'équipe, de tact et de diplomatie.
- Aptitudes démontrées en analyse, en recherche et en organisation.
- Capacité d'organiser son travail de façon à s'acquitter de ses responsabilités.
- Disponibilité pour travailler à l'occasion en dehors des heures ouvrables régulières.
- Connaissance des diverses communautés de langue française au Canada.
- Discrétion et capacité d'assurer la confidentialité.
- Connaissance du milieu national des affaires, de la publicité et de la promotion.
- Expérience de la collaboration avec des cabinets de traduction et des fournisseurs.

Relations de travail

Le correcteur-réviseur ou la correctrice-révisseuse des services en français, Marketing et communications, relève du directeur ou de la directrice du marketing. Le ou la titulaire travaille en étroite collaboration avec le directeur ou la directrice, Communications, et les autres membres de l'équipe du marketing et des communications, et collabore régulièrement avec le personnel de l'ensemble de l'organisme.

Parlons sciences a mis en place une politique de vaccination obligatoire contre la COVID-19. Par conséquent, nous nous attendons à ce que le candidat ou la candidate retenu(e) présente une confirmation de vaccination ou une preuve d'exemption valable en vertu des droits de la personne.

Le bureau national de Parlons sciences est un poste en télé-travail et les candidats et candidates de tout le Canada sont invités à postuler. Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leur curriculum vitæ accompagné d'une lettre de présentation (mentionnant leurs attentes salariales) portant la mention « Correcteur-réviseur ou correctrice-révisseuse », d'ici 23 h 59 HE, le 10 mai 2022, à :

Shawna Agathos

Généraliste en ressources humaines, Parlons sciences

1510, rue Woodcock, unité 12, London (Ontario) N6H 5S1

Courriel : hr@letstalkscience.ca (prière d'envoyer tous les documents dans un seul fichier PDF)

TÉLÉCOPIEUR : 519-474-4085

Parlons sciences invite toutes les personnes qualifiées à soumettre leur candidature. Nous nous engageons à respecter le principe d'équité en matière d'emploi et à nous doter d'une main-d'œuvre diversifiée qui reflète la société canadienne; plus particulièrement, nous accueillons la candidature de personnes racisées/de couleur, de femmes, de personnes autochtones, de personnes ayant un handicap, de personnes LGBTQ2S+ et autres, qui peuvent contribuer à la diversification des idées. Des accommodements particuliers sont possibles tout au long de la démarche de recrutement pour les candidats et candidates vivant avec un handicap. Si vous nécessitez de tels accommodements, veuillez communiquer avec la représentante des ressources humaines dont les coordonnées apparaissent ci-dessus. Veuillez noter que tous les candidats et candidates doivent être légalement autorisés à travailler au Canada. Nous remercions toutes les personnes qui exprimeront leur intérêt et sommes sincèrement reconnaissants du temps qu'elles auront consacré à l'envoi de leur candidature. Toutefois, en raison des contraintes de temps, nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour les entrevues.